

- one of the three individuals in society should benefit from e-education facilities through the effective usage of the Internet;
- providing equal opportunities to everybody for learning and usage of the information and communication technologies;
- one of the two individuals in society should be an Internet user;
- the Internet should be made reliable for society.

Under FATİH Project, over the period of 2011-2014 all students and teachers will be provided with tablet PCs, while the classrooms will be equipped with interactive smart boards. When completed, the Project will encompass 570,000 classrooms in 42,000 schools all around Turkey. It is planned that educational e-content will be created by harmonizing curricula with information technology supported education and new e-books and educational objects will be developed. Conventional textbooks will be largely eliminated, as students will access course materials using their tablet PCs. This ambitious Project, which is expected to cost about 3 billion Turkish Liras (around 1.7 billion US Dollars), represents the largest single allocation of resources to education in the history of modern Turkey (Turkey launches ambitious FATİH project [Electronic Resource] // Today's Zaman. — 2012. — 6 February. — Mode of Access: http://www.todayszaman.com/newsDetail_getNewsById.action?newsId=270656).

It is obvious that FATİH project creates excellent opportunities for enhancing foreign language learning. Now there is hardly any foreign language teacher who, along with standard course books, does not bring authentic language materials, such as newspaper articles, poems, cooking recipes, city maps, etc., to his/her classroom. All of these are easily found in the Internet. Just by using search engines on the web, one can access far away libraries, find on-line magazines that cover specific topics, send messages, discuss problems, or ask for help. This means that ICTs are not only a technical helping tool, but an educationally rich source of materials both for teachers and students.

The web pages that offer a wide range of activities for students are considered to be very valuable as a source of a wide range of grammar exercises, reading comprehension exercises, listening practice, learning topical vocabulary through articles on various subjects, writing letters and essays, all sort of progress tests, solving puzzles, information on studying abroad, job ads and so on.

Using these resources students practice their writing and reading skills, search for the things of their own interest, and thus learning becomes more fun. Along with meeting the primary objective, which is developing foreign language proficiency, students are also improving their computer skills and new technology usage.

О.А. Александрова

ФГБОУВПО НовГУ им. Ярослава Мудрого (Великий Новгород)

ТЕХНОЛОГИИ АКТУАЛИЗАЦИИ КОММУНИКАТИВНОГО ПОТЕНЦИАЛА СТУДЕНТОВ

Снижение коммуникативного потенциала, как на родном, так и на иностранном языке, даже у прилежных студентов, часто обусловлено отсутствием условий для его реализации. В связи с этим центральное место в образовательном процессе должны занимать

технологии, позволяющие повысить мотивационный потенциал обучаемых, сформировать уверенность и готовность к самостоятельной успешной профессиональной деятельности, развить когнитивные способности и коммуникативные навыки.

Наиболее эффективны следующие технологии актуализации коммуникативного потенциала студентов.

1. Технология модульно-рейтингового обучения стимулирует систематическую работу студентов в течение семестра и обеспечивает гибкость образовательного процесса по содержанию и организации. Студенты в начале семестра коллективно выбирают те модули, которые им наиболее интересны и полезны для будущей работы. У преподавателя должны быть программы всех модулей, чтобы наиболее любознательные студенты могли заниматься самостоятельно, и технологические карты с распределением баллов в зависимости от уровня трудности задания. На занятиях по переводу хорошо себя зарекомендовало модульное обучение по тематическому принципу с обязательной тренировкой различных видов перевода согласно жанрово-стилистической и психолингвистической классификациям.

2. Технология полифункциональности. На занятиях студенты исполняют различные роли: межкультурного посредника; потребителя/интерпретатора; производителя; практического психолога (коррекция речевого поведения, учитывая реакции участников общения); организатора (организация условий для выступления и перевода); исследователя (сбор информации по определенной теме, опрос специалистов); адаптатора (адаптация текста для представителей другой культуры, пола и возраста); корректора/редактора и др. Каждая профессиональная роль вырабатывает специфические умения и помогает студентам определить свой ролевой репертуар и развить коммуникативный потенциал.

3. Технология контекстного обучения предполагает моделирование предметного и социального содержания будущей профессиональной деятельности специалиста. Базовые формы деятельности — ролевые, деловые и театрализованные игры, творческие мастерские, спецкурсы. Особый интерес у студентов вызывают занятия вне аудиторий (в музеях, на предприятиях, на открытом воздухе, например, в качестве гидов-переводчиков).

4. Технология проектной деятельности нацелена на формирование у студентов способности генерировать идеи и проекты в социальном контексте. Обучающиеся сами планируют ход и результат работы, осуществляют поисковую деятельность, отбирают необходимые средства и анализируют работу, сделанную ими и их коллегами. Эта технология опирается на комплекс методов работы с информацией, в т.ч. интеллект-карты.

5. Тренинговые технологии — это система деятельности по отработке определенных алгоритмов учебно-познавательных действий и способов решения типовых задач в ходе обучения (тесты и практические упражнения). Хорошо себя зарекомендовали тренинги ораторских умений (работа с микрофоном, с видео- и аудиоаппаратурой), психолингвистические тренинги (тренировка памяти, внимания, мышления и других когнитивных процессов).

Важно отметить, что для актуализации коммуникативного потенциала студентов преподаватель должен подходить к процессу обучения дифференцированно — создавать оптимальные условия для развития личности обучаемого на основе принципов природосообразности (познавательные процессы, темп усвоения, степень обучаемо-

сти, самостоятельность мышления, уровень коммуникативных навыков на родном и иностранном языках), а также культуросообразности (интересы, профессиональная направленность и др.).

Н.В. Белова
БГЭУ (Минск)

МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ ПРЕЗЕНТАЦИИ В ПУБЛИЧНОМ ВЫСТУПЛЕНИИ

Основное назначение мультимедийных презентаций — использование в публичных выступлениях. Считается, что они должны делать процесс коммуникации с аудиторией более эффективным. Но любой, кто бывает на публичных выступлениях, подтвердит, что в большинстве случаев этого не происходит. Наоборот, использование мультимедийных презентаций часто выглядит неуместной помехой для оратора и утомительным процессом для аудитории, т.к. большинство студентов используют их не по назначению и не понимают, для чего на самом деле они предназначены. Причина такого положения вещей становится очевидна, если спросить типичного выступающего, для чего он использует презентацию. Один из популярных ответов: «Чтобы не сбиваться и рассказать обо всём, что запланировано». Следуя этой логике, в презентацию вносится текст выступления целиком. В лучшем случае он немного сокращается и преобразуется в маркированный список. Бывает и другой вариант: «Чтобы дать дополнительную информацию, не раскрываемую полностью в выступлении». В этом случае в мультимедийную презентацию вносится вся дополнительная информация, имеющая хоть какое-то отношение к теме. Ещё один типичный ответ: «Чтобы разнообразить выступление». Соответственно, в презентацию вносится как можно больше визуальных эффектов. В слайд, крутясь, влетают надписи; слайды сменяются звёздами и полосами. На каждом слайде — клипарты, фотографии, рисунки, иногда вообще не относящиеся к теме. У некоторых неискущённых слушателей это может вызывать искренний интерес: рассматривать фотографии действительно увлекательнее, чем вникать в смысл выступления, у остальных — только раздражение. Некоторые докладчики честно признаются: «Потому что все используют и сказали, что мне тоже надо». Это не худший вариант из перечисленных. Он приводит примерно к такому же результату, но подкупает прямоотой и честностью.

Презентация для выступления категорически не предназначена для того, чтобы полно представлять информацию. В устной речи, чтобы объяснить идею из нескольких логических элементов, нужно представить их последовательно. Например, ряд аргументов может быть перечислен с использованием оборотов «во-первых», «во-вторых» и т.д. Слушателю, чтобы понять идею, нужно удержать в памяти все логические элементы и осмыслить их взаимосвязи. Если обозначить эти элементы на слайде, слушатель сможет обозреть их практически мгновенно. И, когда выступающий раскрывает каждый пункт или приводит примеры, слушателю не нужно удерживать в памяти все уже раскрытые пункты: они перед глазами. Естественно, правильное использование тезисной структуры позволяет лучше воспринимать и запоминать информацию. Слушателю намного проще улавливать нить выступления, если в начале презентации он может увидеть содержание и общую логику презентации, в течение